Zeitschrift: Schweizer Textilien [Deutsche Ausgabe]
Herausgeber: Schweizerische Zentrale für Handelsförderung
Band: - (1963)
Heft: 4

Erratum: Errata

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 28.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Errata

Dans la légende de la photo ci-dessous, parue à la page 79 de notre dernier numéro (N° 3/1963), nous avions indiqué une adresse erronée; la raison sociale de la maison intéressée est en effet:

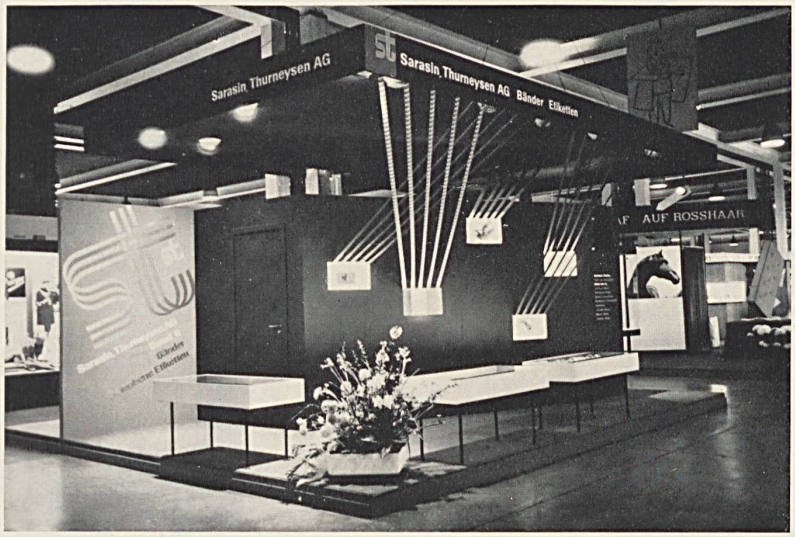
In the caption to the photograph shown below, which appeared on page 79 of our last number (No 3/1963), we indicated the wrong address; the correct name of the firm concerned is in fact:

En el texto explicativo de la fotografía reproducida aquí y publicada en la página 79 del número 3/1963 de esta revista, hemos indicado una dirección equivocada. He aquí la razón social exacta de la casa interesada:

In der Legende des untenstehenden Bildes erschienen in unserem letzten Heft (Nr. 3/1963) wurde eine falsche Adresse angegeben. Die genaue Bezeichnung der betreffenden Firma lautet:

SARASIN, THURNEYSEN A.G., BALE

▼



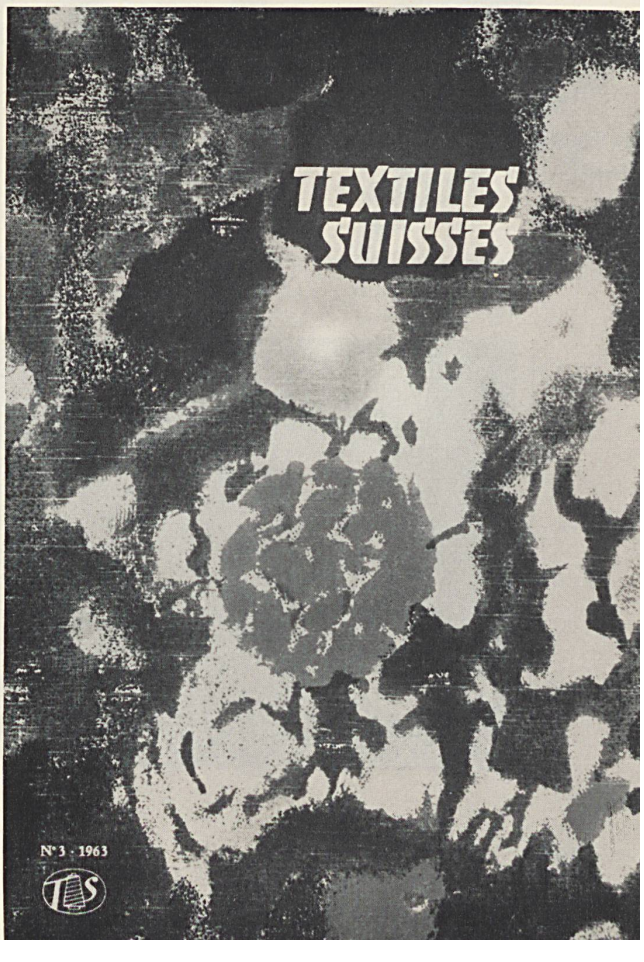
▲

Le modèle que nous reproduisons ci-dessus en soie flammée de L. Abraham & Cie, Soieries S. A., Zurich, n'est pas de Teha-Modelle comme nous l'avons annoncé par erreur dans notre No 3/1963 (p. 148) mais de:

Das hier abgebildete Modell aus Flammeseide von L. Abraham & Co., Seiden A.G., Zurich, ist nicht von der Firma Teha-Modelle wie wir es irrtümlich in unserer Nr. 3/1963 (S. 148) angegeben haben, sondern von:

TONI SCHIESSER, FRANKFURT A. MAIN

Photo Gundlach



Le fabricant du tissu reproduit sur la couverture de « Textiles Suisses » No 3/1963 est la maison:

The fabric reproduced on the cover of « Textiles Suisses » No. 3/1963 is manufactured by:

El fabricante del tejido reproducido en la cubierta de « Textiles Suisses » n° 3/1963 es la casa:

Das Gewebe, welches auf dem Titelblatt von « Textiles Suisses » Nr. 3/1963 gezeigt ist, ist ein Produkt der Firma:

J. G. NEF & CO. S. A., HERISAU

Tissu de lin pour l'ameublement, modèle « Cornwall » d'après un carton original de Ferdinand Gehr, artiste-peintre à Altstätten

Linen furnishing fabric « Cornwall », taken from an original cartoon by Ferdinand Gehr, the Altstaetten artist

Tela de lino para tapizar muebles, modelo « Cornwall » según un dibujo original de Ferdinand Gehr, artista pintor de Altstätten

Dekorations-Leinen « Cornwall » nach einem Original von Kunstmaler Ferdinand Gehr, Altstätten